

SPECIFICATIONS

Electric shock protection type		I
Capacity (cu.ft)	Freezer	1.6
	Refrigerator	6.0
Voltage (VAC)		120
Frequency (Hz)		60
Current (A)		1.4
Voice [dB(A)]		≤42
Energy consumption (KW.h/24h)		0.95
Refrigerant		R600a/1.23 oz
Net weight		99.65 lbs
Interior temperature (F)	Freezer	≤0
	Refrigerator	32 ~46.4
Unit dimensions (in inches)	Width	21.73
	Depth	24.45
	Height	58.35

Galanz

MANUAL DE INSTRUCCIONES
DE REFRIGERADOR

Modelo No.:

GLR76TBEER

Para asegurar el uso correcto de este aparato y para su seguridad, por favor lea completamente las siguientes instrucciones antes de operar este aparato.

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

CONSERVE ESTA INFORMACION PARA REFERENCIA FUTURA

Galanz

Refrigerador Compacto

Aviso Importante: Por favor mantenga este aparato en posición vertical durante su transportación. Si la unidad debe ser recostada en cualquier momento, por favor manténgala en posición vertical por 4 horas antes de iniciar su uso.

Si tiene preguntas o dudas, por favor contáctenos a través de nuestra línea de servicio al cliente en los Estados Unidos: **800-562-0738**

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos electrodomésticos deberá tomar precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o daño a personas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de operar este aparato.

- El aparato debe tener conexión a tierra. Conecte solo a una toma con conexión a tierra adecuada. Vea "Instrucciones Importantes de Conexión a Tierra" que se encuentran en la página 3.
- Instale o ubique este refrigerador solo de acuerdo con las Instrucciones de Instalación que se encuentran en este manual.
- Para protección contra descarga eléctrica, no ubique el cable, enchufe o refrigerador sobre agua u otro líquido.
- Como con cualquier otro aparato, se requiere de una supervisión cercana cuando sea utilizado por o cerca de niños.
- No opere este aparato si el cable o enchufe se encuentran dañados, si el aparato no funciona adecuadamente o si ha sido dañado o se ha caído.
- A este aparato sólo le debe dar servicio personal de servicio calificado. Contacte a su centro de servicio autorizado más cercano o llame a nuestro número de servicio al cliente sin cargo para revisión, reparación o ajuste.
- No cubra ni bloquee ninguna abertura o ventila de este aparato.
- No almacene este aparato en exteriores. No use este producto cerca del agua. Por ejemplo, no use cerca de un fregadero, en un sótano húmedo, cerca de una alberca o en ubicaciones similares.
- No ubique este aparato cerca de fuentes de calor o flamas.
- No utilice o almacene gasolina y otros vapores y líquidos inflamables cerca de este u otro aparato electrodoméstico. Los vapores pueden provocar un incendio o una explosión.
- No coloque objetos pesados o magnéticos encima del refrigerador.
- El refrigerante utilizado por este aparato es R600a, el cual es inflamable. Asegúrese de no dañar el sistema de enfriamiento durante la transportación y la instalación.
- Para minimizar el riesgo de una posible ignición debida a un mantenimiento inapropiado o el uso de partes incorrectas, esta unidad solo debe ser reparada por personal autorizado por la fábrica.

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

ADVERTENCIA - El uso inadecuado de la conexión a tierra puede resultar en un riesgo de descarga.

- Consulte a un electricista o personal de servicio calificado si las instrucciones sobre la conexión a tierra no son completamente comprendidas o si tiene dudas sobre la conexión a tierra adecuada para este aparato.
- Si es necesario usar un cable de extensión, sólo utilice uno que tenga 3 hilos con un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra y un tomacorrientes con un receptor de 3 entradas en el que pueda enchufar el aparato. La clasificación eléctrica del cable de extensión deberá ser igual o mayor que la clasificación del aparato.



INSTRUCCIONES DE INSTALACION

- Antes de utilizar el refrigerador por primera vez, remueva todos los materiales de empaque, incluyendo la base de espuma y la cinta adhesiva que mantiene a los accesorios en su lugar.
- El refrigerador deberá ser ubicado en una superficie firme y plana que sea lo suficientemente estable para soportar el refrigerador cuando éste se encuentre completamente lleno.
- Elija un lugar que no esté directamente expuesto a la luz solar directa, a altas temperaturas, a fuentes de calor tales como una estufa o un radiador, o en un área húmeda. No elija un lugar donde la temperatura se encuentre por debajo de los 50° F ya que esto podrá causar que el refrigerador no funcione adecuadamente.
- Deje un mínimo de 1/4 pulgada entre cada lado del aparato y la pared. Las partes superior y posterior del aparato deberán de tener un mínimo de espacio de 1 1/4 pulgadas entre el refrigerador y cualquier otra superficie. Esto permitirá una circulación de aire adecuada. Este aparato fue diseñado para la instalación independiente y no deberá ser empotrado o colocado en un recoveco.
- Para que el refrigerador funcione adecuadamente, será necesario ajustar las patas durante la instalación. Las patas de nivelación en las esquinas delanteras se pueden ajustar girando hacia la derecha para elevar el aparato, y hacia la izquierda para bajarlo. Asegúrese de mantener el aparato ligeramente inclinado hacia atrás para asegurar que la puerta cierre herméticamente.

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

- Si su modelo tiene una bandeja de goteo, asegúrese de colocarla debajo del compartimento del congelador para recolectar el agua. Puede ser necesario vaciar la bandeja de goteo durante el proceso de descongelado.
- Apague la unidad y desenchúfelo del tomacorriente.
- El proceso de descongelado puede tomar varias horas. Abra la puerta para acelerar el proceso.
- Si se ha completado el descongelado, limpie el compartimento con un paño suave para eliminar el agua restante.
- Ajuste la temperatura del refrigerador de acuerdo a las Instrucciones de Operación que se encuentran en la página 4.

ATENCIÓN No utilice objetos filosos o puntiagudos para remover la escarcha o el hielo de las superficies del compartimento del congelador. Esto puede causar que las paredes o las bobinas enfriadoras sean dañadas y se invalide la garantía.

DESCONECTAR EL APARATO

Después del apagón, incluso en verano, el refrigerador puede almacenar alimentos normalmente durante varias horas.

- La interrupción durante apagón Después de un fallo de alimentación, no poner comida adicional en el aparato y reducir la frecuencia de apertura de la puerta. El hielo puede ser hecha antes de tiempo, si falla eléctrica en el conocido de antemano.
- La interrupción durante las vacaciones Por favor, saque la comida fácil de la podredumbre y la comida en la nevera antes de la fecha de caducidad. Después de la confirmación, cierre la puerta con firmeza. Si tenga unas largas vacaciones, por favor, eche un vistazo toda la comida y cortar la energía. Después de la descongelación, limpiar el revestimiento del aparato y secar la superficie, y dejar la puerta abierta.

Si el refrigerador se puede parar de usar durante mucho tiempo, desconecte el enchufe y limpie el aparato. La puerta debe mantenerse abierta con el fin de prevenir un olor desagradable causado por las sobras de alimentos.

En una condición general, no deje el aparato en caso de que afecte a su vida. Después de desconectar la fuente, por favor, dej por lo menos 5 minutos antes de la reanudación.

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

PARA MOVER EL REFRIGERADOR

- Apague el refrigerador y desenchúfelo del tomacorriente.
- Remueva toda la comida y asegure con cinta adhesiva todos los objetos en el interior del aparato.
- Selle la puerta con cinta adhesiva.
- No cargue o jale la puerta o la manija durante transportación.
- Cuando mueva el aparato, este no debe estar inclinado más de 45 grados ya que se podrá dañar el edificio del sistema.
- Evite golpear o someter al aparato a vibración fuerte.

CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

Problema	Posible Causa	¿Qué hacer?
El refrigerador no funciona	No se encuentra bien enchufado Se toó el cortacircuitos o se fundió un fusible Hay un problema con el tomacorrientes	Desenchúfelo, espere 10 segundos y vuélvalo a enchufar. Reemplace el fusible o reinicie el cortocircuitos. Contrate a un electricista profesional
El refrigerador parece no estar demasiado frío / la comida no se siente fría	El ajuste de la temperatura está demasiado tibio La puerta se abre con mucha frecuencia La puerta no cierra completamente	Ajuste la temperatura del refrigerador a un nivel más bajo Esto es normal Asegúrese de que no haya nada en el interior que este impidiendo que se cierre la puerta Esto es normal
Hace mucho calor		

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

INSTALAR LOS MANGOS

- Retire los accesorios de la bolsa: 2 mangos, 2 cubiertas de mango y 6 tornillos.
- Cuente con un destornillador forma cruz.
- Retire la cinta de sellado del orificio del tornillo en la puerta.



- Alinee los orificios de los tornillos en el mango con los tres orificios de los tornillos de posición en la puerta e instale los tornillos. Se recomienda instalar primero los tornillos a la derecha.

- Instale la cubierta en la base de mango. Advertencias: (1)primero abrahe el botón del extremo derecho (2)Juego asegure firmemente el botón del extremo izquierdo (3) y finalmente fuerce el botón restante en el centro. Cuando el botón esté instalado en su lugar, emitirá un "pitido".



Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

ESPECIFICACIONES

Tipo de Protección contra Descarga Eléctrica	I
Capacidad (pies cúbicos)	Congelador 1.6 Refrigerador 6.0
Voltaje (VAC)	120
Frecuencia (Hz)	60
Corriente (A)	1.4
Sonido [dB(A)]	542
Consumo de Energía (KWh/24h)	0.95
Refrigerante	R600a/1.23 oz
Peso Neto	99.65 lbs
Temperatura Interior (F)	Congelador -50 Refrigerador 32~46.4
Dimensiones de la Unidad (en pulgadas)	Ancho 21.73 Profundo 24.45 Alto 58.35

2

4

6

8

10

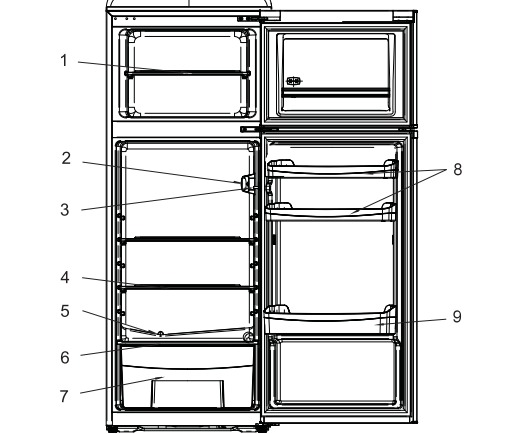
12

INDICE

Partes y Características.....	1
Instrucciones Importantes de Seguridad	2
Instrucciones Importantes de Conexión a Tierra	3
Instrucciones de Instalación	4
Instrucción para el uso	5
Limpieza	5
Descongelado.....	5
Desconectar el aparato	6
Vacaciones.....	7
Notificaciones a los usuarios	7
Para Mover el Refrigerador.....	8
Consejos para Solucionar Problemas	8
La instalación de las manijas de la puerta.....	10
Mantenimiento	11
Modificación De La Manera De Apertura De La Puerta	11
Especificaciones	12
Garantía Limitada	13

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

PARTES Y CARACTERISTICAS



- Estante del congelador
- Lámpara y perilla de control de temperatura
- Interruptor de la lámpara
- Estante de vidrio
- Tapón de tubo de drenaje
- Cubierta de vidrio para la caja de almacenaje
- Caja de almacenaje de vegetales
- Protector de la botella de media
- Protector de la botella grande

1

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

- DARSE CUENTA:**
- Cuando las fugas de gas desde su contenedor, no tire del enchufe, o fuera de, ya que puede Aro utilizar chispas de fuego y calamidades.
 - No coloque bebida embotellada en el congelador, a fin de evitar la rotura.
 - No salpique agua en la parte posterior del aparato, ya que puede provocar un mal funcionamiento o descarga eléctrica.
 - No stor e flamm ab materiales e l como el éter, benceno, gas LP, pegamento, e tc en el refrigerador radar.
 - Es mejor no colocar objetos en la parte superior del aparato, que es magnético, pesado, o sea lleno de agua. Los componentes electrónicos pueden no funcionar de manera constante si el agua se mete dentro.
 - El refrigerante de este producto es R600a, que es inflamable. Así que asegúrese de no dañar el sistema de refrigeración durante el transporte y la instalación.
 - DISPOSICIÓN: No deseché este producto como sin clasificar residuos municipales. Recógalo de dichos residuos separadamente para un tratamiento especial es necesario.
 - No almacene objeto que es costosa o imprecionable a la temperatura y, por ejemplo, suero, B actor ia y así sucesivamente.
-
- ¡PELIGRO! EVITE EL RIESGO DE QUE LOS NIÑOS QUEDEN ATRAPADOS DENTRO**
- Antes de tirar su refrigerador o congelador viejo:
- Remueva las puertas.
 - Deje los anaqueles en su lugar para que los niños no puedan meterse en el interior.

Refrigerantes

Todos los productos de refrigeración contienen refrigerantes, los cuales deben ser removidos del aparato antes de tirarlo de acuerdo a la ley federal. Si usted piensa desahogar de un producto de refrigeración, verifique las instrucciones con una compañía calificada de recidaje.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE CONEXION A TIERRA

Este aparato debe tener conexión a tierra. En el caso de que haya un corto circuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de una descarga eléctrica al proveer un cable de escape para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable eléctrico con un alfiler y un enchufe aterrizado. El enchufe deberá ser enchufado en un tomacorriente adecuadamente instalado y polarizado.

3

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

INSTRUCCIÓN PARA EL USO

La temperatura del refrigerador puede ser controlado manualmente por el mando. Sin embargo, el número que aparece en la perilla no representa directamente la temperatura. En cambio, cuanto mayor sea el número, menor es la temperatura interior será. Aparato está apagado cuando se establece en 0. situar el mando en el nivel 4 en la temperatura normal y convertirlo entre 4-7 si se requiere una temperatura interior inferior; por el contrario, a la entre 4-1, cuando se necesita una más alta.



LIMPIEZA

Interior

Limpie el exterior del aparato con una mezcla de un litro de agua tibia y 1 o 2 cucharadas de bicarbonato de sodio. Use una esponja o un paño suave y asegúrese de exprimir el exceso de agua antes de limpiar alrededor de los controles.

Enjuague bien con agua tibia y seque con un paño limpio y suave.

Exterior

La superficie exterior puede ser limpiada utilizando agua tibia y un detergente suave. Enjuague bien y seque con un paño limpio y suave.

Aislar de la Puerta

El aislar de la puerta debe mantenerse limpio para asegurarse de que la puerta selle correctamente. Asegúrese de limpiar el aislar con frecuencia, utilizando el método descrito anteriormente.

DESCONGELADO

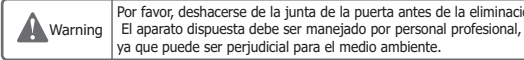
Se puede acumular escarcha en las paredes de la sección del congelador, lo cual puede incrementar el consumo de energía y reducir la eficiencia del aparato. Descongele el congelador cuando la escarcha sea de 1/4 de pulgada de grosor.

- Remueva la comida del refrigerador y del compartimento del congelador.

5

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

- NOTIFICACIONES A LOS USUARIOS**
- No salpique agua en la nevera, ya que hará que la oxidación y el mal funcionamiento. Componentes electrónicos, tales como encendedor y apagado se debe limpiar con seguridad.
 - Productos de limpieza como jabón en polvo, polvo de limpieza abrasivos, limpiadores alcalinos, químicos tóxicos, alcohol, ácido derivado del petróleo más delgado y el agua caliente no debe ser usado para limpiar el refrigerador, ya que pueden dañar la cubierta de plástico y pintado.
 - Frutas pueden dañar los componentes de plástico interior, que tendrá que limpiarlo tan pronto como sea posible.
 - Por favor, compruebe los puntos siguientes después del mantenimiento: (1) Hay algún daño o pérdida de la electrónica de alambre? (2) Puede el botón de ser puesto en el modo de forma fiable y sin problemas? (3) Se calienta el enchufe no convencional ?



VACACIONES

Antes de salir de vacaciones, remueva toda la comida que se puede echar a perder mientras se encuentra ausente. Si planea estar fuera durante un largo periodo de tiempo, recomendamos que todos los alimentos sean removidos del aparato y que este sea apagado y desenchufado del tomacorriente. Limpie el interior de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en la sección de Limpieza de este manual y deje la puerta abierta.

7

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

Problema	Posible Causa	¿Qué hacer?
El compresor funciona por demasiado tiempo o los odios de encendido y apagado son bastante frecuentes	Hace mucho calor La puerta se abre con mucha frecuencia La puerta no cierra completamente	Esto es normal Esto es normal Asegúrese de que no haya nada en el interior que este impidiendo que se cierre la puerta
Se forma humedad en el exterior del aparato	El control de ajuste de temperatura está en la posición más fría Hay demasiados alimentos dentro del refrigerador Esto es normal durante periodos de alta humedad	Ajuste la temperatura a una posición menos fría Esto es normal Seque la superficie utilizando un paño suave
Se forma humedad en el interior del aparato	La puerta está levemente abierta Esto es normal durante periodos de alta humedad	Cierre bien la puerta Esto es normal
Ruido causado por vibración	No abra la puerta por un tiempo o frecuentemente El refrigerador está en una superficie irregular El refrigerador está tocando la pared	No abra la puerta por un tiempo muy largo o con mucha frecuencia Ajuste las patas niveladoras Retire el refrigerador de la pared

Los siguientes son condiciones normales que se pueden encontrar durante la operación de este aparato:

- El flujo del refrigerante a través de las bobinas puede causar ruido.
- Los bodos del aparato se pueden calentar como resultado de la función enfriadora.

9

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

MANTENIMIENTO

El aparato debe mantenerse y limpiarse con frecuencia. Para su seguridad sacar el enchufe de la toma de corriente antes de la limpieza.

- Mantenimiento interior Limpiar el interior del aparato con agua limpia o solución de limpieza natural. Fregar con agua limpia y limpie con un paño seco.
- Mantenimiento del empaque de la puerta Es fácil dañar si las juntas de las puertas están contaminadas por la mancha como el aceite, la salsa, etc, por lo que es mejor para limpiar cuidadosamente.
- Mantenimiento externo Limpiar el polvo con un paño limpio y seco con una solución de limpieza natural cuando sea necesario

CÓMO REEMPLAZAR EL FOCO INTERIOR

El desplazamiento de la luz interior: desinstalar la cubierta y reemplazar la luz atomillando la luz (E12, 15W / 10W) 1/4 E del l Consultar las siguientes imágenes 1x1s

- Haga palanca en el perno en el termostato lejos de la pantalla de la lámpara sobre el 2 mm con una herramienta

- Mientras tanto tomar otro lado como el centro para girar la lámpara sombra hacia el exterior
- Sacar la pantalla de la lámpara a lo largo de la dirección de la flecha.
- Rotar y saque la lámpara en hacia la izquierda.

11

Refrigerador GLR76TBEER Manual de Uso y Cuidado Servicio al Cliente: 800-562-0738

Garantía Limitada

Esta garantía se aplicará a productos comprados y usados en los Estados Unidos. Esta es la única garantía expresa para este producto y preclude cualquier otra garantía.

Este producto está garantizado de estar libre de defectos materiales y de manufactura por un periodo de un (1) año de la fecha original de compra, con las excepciones siguientes. Durante este periodo, repararemos o reemplazaremos este producto a nuestra opción.

Esta garantía se extiende solamente al comprador original y no cubre defectos que resulten del abuso, mal uso, negligencia que incluya el incumplimiento de limpiar el aparato regularmente de acuerdo a las instrucciones del fabricante, el uso con fines comerciales, o cualquier otro uso que no sea de acuerdo a aquí impreso en las instrucciones.

Todos los reclamos por daños especiales, incidentales y consecuentes causados por incormitidad con la garantía implícita se encuentran excluidos. Toda responsabilidad se limita al importe del precio de compra. Toda garantía implícita, incluyendo cualquier garantía legal de comerciabilidad o aptitud para un propósito particular, será negada salvo en la medida prohibida por la ley, en cuyo caso dicha garantía será limitada a la duración de esta garantía escrita. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, usted podrá tener otros derechos que varían dependiendo del lugar donde viva. Algunos estados no permiten limitaciones o garantías implícitas o daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que la presente garantía podría no aplicar en su caso.

Si tiene que hacer un reclamo bajo esta garantía, por favor llame a nuestro NUMERO DE SERVICIO AL CLIENTE. Para un servicio más eficiente, por favor tenga el modelo, número de serie y tipo a la mano cuando llame al operador.

NUMERO DE SERVICIO AL CLIENTE
En los Estados Unidos 800-562-0738
(CONSERVE ESTE NUMERO PARA FUTURA REFERENCIA!)
Garante: Zhongshan Galanz Consumer Electric Appliances Co., Ltd, Guangdong 528429